

VICAIR[®]

the best in body support



ACADEMY CUSHIONS

GB

User manual

NL

Gebruiksaanwijzing

D

Gebrauchsanweisung

N

Brukermanual

S

Bruksanvisning

DK

Brugermanual

SF

Käyttöohje

F

Mode d'emploi

I

Istruzioni d'uso

E

Instrucciones de uso

J

アカデミックッション取扱説明書

CN

使用説明書

PL

Instrukcja obsługi

CE

AVAILABLE STANDARD MODELS



Academy Twin

Academy Vector

Academy Adjuster

Academy Positioner

AVAILABLE STANDARD SIZES

CM	INCH	VECTOR	TWIN	POSITIONER	ADJUSTER
35x40	14x16	+		+	+
40x40	16x16	+	+	+	+
40x45	16x18	+	+	+	+
40x50	16x20	+		+	+
43x43	17x17	+	+	+	+
45x40	18x16	+	+	+	+
45x45	18x18	+	+	+	+
45x50	18x20	+		+	+
50x45	20x18	+		+	+
50x50	20x20	+		+	+

* Width x Depth

- All models are available in 6 cm (2,5") and 10 cm (4") height.
- Specials and custom made products on request.



fig. A



fig. B

INTRODUKSJON

Takk for at du valgte en Vicair® Academy pute. Vi er sikker på at du vil sette pris på enkelheten, pålitelighet og putens gode effekt. Vicair® Academy puten din er designet til det formålet som beskrives i denne manualen. Les hele manualen før du tar puten i bruk.

Puten består av følgende deler:

Inner pute

Inner puten er bygget opp av lukkede kammer. Antall og form på kamrene avhenger av putemodellen. Hver avdeling er fylt med et bestemt antall triangulære, SmartCells™.

Ytter trekk

To typer ytter trekk er tilgjengelig:

- Comfair, laget av pustende materiale (standardtrekk).
- Inkontinens, laget av vannavstøtende inkontinens materiale (tilbehør).

Begge trekkene har anti-slip overflate på undersiden, og overflaten kan strekkes i to retninger. Bunnen av setetrekket har påmontert Velcro bånd, dette gjør det mulig å feste puten på rullestol sete.

MONTERING

Sjekk putestørrelsen

Se etter, sammen med terapeut eller selger, at puten passer kroppen din og rullestolen din.

Bredde: Puten skal ha samme bredde som setet på rullestolen din. Dersom rullestolen din har armlen eller klesbeskyttere som passer puten, kan puten være opp til 2 cm bredere. Se til at puten ikke kommer borti eikene på hjulene.

Lengde: Puten bør passe lengden på rullestolsetet, eller være opp til 2,5 cm lenger. Dersom puten er lenger enn dette, anbefaler vi å sette inn en solid setebunn under innerputen, inne i yttertrekket.

Tilpasse innerputen i yttertrekket

- Sjekk om dimensjonene av trekket til puten matcher dimensjon i pute.
- Fjern det gjennomsiktige plasttrekket.
- Åpne glidelåsen på yttertrekket helt.
- Legg puten inn i trekket.
- Tre løkken gjennom åpningen på bunnfliken av yttertrekket. Resultatet skal se ut som på fig. A.
- Ta igjen glidelåsen på yttertrekket. Se til at du ikke skader innerputen.
- Yttertrekket skal alltid være på når du bruker puten.

PLASSERING

Vicair anbefaler å plassere og justere Academy putene under tilsyn av terapeut eller selger.

- Sørg for at rullestol sete er rent og avfettet.
- Fjern beskyttelses papiret på de selvklebende velcro båndene.
- Plasser puten på rullestolsetet og trykk den fast. Påse at vender ned og bak på rullestolen (fig. B). Puten kan enkelt fjernes fra sete ved å trekke den av velcroen.
- Sitt på puten et par minutter, for å tilpasse puten til dine former.
- Hvis nødvendig, juster benstøttene på rullestolen. Føttene skal kun hvile på de mens lårene skal ha full kontakt med puten.

Dersom du ikke ønsker å bruke velcroen, kan du bare fjerne de selvklebende båndene. Merk deg at båndene som er festet til selve trekket ikke kan fjernes.

Justering av fyllet i putene

Hver Vicair® pute har sine egne unike fyllings grad, avhengig av størrelse og modell. Hvis nødvendig, kan antallet justeres ved å fjerne eller legge til celler fra forskjellige rom i puten. Du finner standard fyllings grad på etiketten som er festet i det indre trekket.

Sjekk for "bottoming out"

Halebeinet ditt og bekkenet skal ikke berøre bunnen av puten. En slik sjekk skal utføres når puten tas i bruk, og etter at det er foretatt justeringer av fyllet i puten.

- Sjekk puten om brukeren sitter igjennom, etter å ha sittet på puten i omtrent 5 minutter.
- Skyv en hånd mellom puten og rullestol mens brukeren lener seg fremover.
- Kontroller at brukeren støttes av minst ca.3cm med SmartCells™.
- Bruk ikke puten dersom "bottoming out" forekommer. I de aller fleste tilfeller vil problemet løses ved å justere fyllingsgraden, eller benytte en annen modell eller størrelse på puten.

BRUK

Sjekk huden for rødhet

Sjekk huden din regelmessig for rødhet, spesielt de første dagene du bruker puten. Dersom det oppstår rødhet som ikke forsvinner etter 15 min. skal du ikke fortsette å bruke puten. Konsulter da med terapeut eller selger.

Brukervekt

Max brukervekt 250kg.

Bruk ved høyt trykk

Fordi hver SmartCell™ er fylt med luft, kan putene oppleves anneledes når de brukes under høyt trykk eller i et fly. Under slike omsetendigheter, kan putens fasthet justeres ved å fjerne noen få celler fra hvert kammer. Vicair anbefaler å ikke bruke putene over 2400 m (8000 ft) ASL (above sea level).

Bruk i motoriserte kjøretøyer

Det foreligger for tiden ingen tilgjengelige data angående trygg bruk av Vicair® pute i kjøretøy. Derfor vil vi heller ikke oppmuntre til slik bruk. Som et alternativ kan Academy Allrounder (som kan festes til brukerens kropp), benyttes dersom du krever ekstra god sikkerhet under transportering. Å få en biltilpasser til å plassere en pute ned i et bilsete, er et annet alternativ.

Overføre puten til en annen bruker

Før du lar en annen bruker bruke puten, skal innerputen rengjøres og yttertrekket vaskes. Begge deler skal desinfiseres. Se til at puten er korrekt justert til den nye brukeren.


Erstatting av yttertrekket

Ved normalt bruk, anbefaler Vicair å erstatte yttertrekket hvert år. Slike trekk kan bestilles separat.

Brannfare

Puten er testet og godkjent i henhold til gjeldende brannkrav. Det anbefales allikevel å være forsiktig med å plassere puten nærme åpne flammer eller kilder med høye temperaturer.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

 Vær forsiktig: Puten skal ikke rengjøres med steamer eller autoclave. Puten tåler ikke så høye temperaturer eller trykk. Dersom vaskeanvisningen ikke følges, vil puten og/eller pute trekket mest sannsynlig eldes raskere.

Sjekk for slitasje og ødelagte celler

Hver tredje måned skal puten sjekkes for slitasje og ødelagte celler. Dersom det har oppstått alvorlige skader eller et stort antall celler er ødelagt, skal du ikke fortsette å bruke puten. Ta kontakt med selger.

Rengjøring av innerputen

- Dypp ikke innerputen i vann eller annen væske.
- Ikke benytt aggressive eller slitende rensere, eller skarpe objekter for og rens innerputen.
- Behandle lyse flekker ved og tørke av innerputen med en fuktig klut, og et mildt rensmiddel.
- Vanskelige flekker kan fjernes ved først og mette flekken, for deretter og benytte en myk børste for og løsne smusset, eller ved 60° maskinvask av det tomme innertrekke.
- Om det er nødvendig og fjerne SmartCells™ for rengjøring, noter antall SmartCells™ hvert kammer.

Rengjøring av yttertrekket

Yttertrekket kan maskinvaskes med innsiden ut. Se instruksjoner på merkelappen på innsiden av trekket.

Desinfisering av putene

Putene må desinfiseres for kroppsvæsker og ved bytting av bruker for å unngå smitte.

- Rengjør innerputen og yttertrekket som beskrevet over. Når yttertrekket rengjøres anbefales det å bruke antibakterielt middel.
- Spray desinfeksjonsmiddelet på yttertrekket og på innerputen. Bøy kamrene utover for å være sikker på at middelet kommer til over alt.

GARANTI

Vicair tilbyr en begrenset garanti på mangler i tilvirkingen og i materialet på to (2) år etter den opprinnelige kjøpsdatoen. Skader som oppstår på grunn av unormal bruk, eller feil behandling, rengjøring eller neglisjering, ekskluderes fra denne garantien. Dersom en defekt oppstår innen to (2) år fra opprinnelig kjøpsdato, vil Vicair reparere eller erstatte produktet uten kostnader. Yttertrekket er ekskludert fra denne garantien. Garantien begrenser seg til reparasjoner og erstatning av produktet.

For ytterligere produktinformasjon (inkludert standard modeller, størrelser & fyllingsgrader), se vår web side: www.vicair.com eller kontakt Invacare. Informasjon om ikke-standardiserte størrelser er tilgjengelig ved etterspørsel.